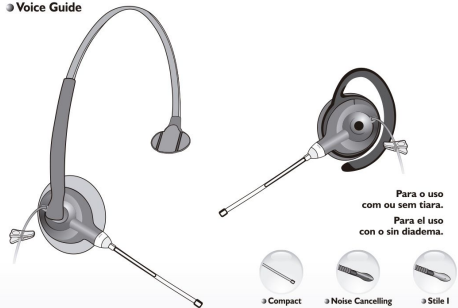




» Voice Guide



Para o uso com ou sem tâmara.
Para el uso con o sin diadema.



» Stile Top Due series

» **MANUAL DO USUÁRIO**
» **MANUAL DEL USUARIO**

- » **Guia de Instalação** » **Guía de Instalación**
- » **Accesórios Originais** » **Accesorios Originales**
- » **Certificado de Garantia** » **Certificado de Garantía**

MANUTENÇÃO RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Manutenção

- » Substitua a cada 6 (seis) meses o protetor auricular.
- » Nos modelos Voice Guide, verifique constantemente o bom estado do tubo de voz, o qual deve ser substituído a cada 6 (seis) meses.
- » A utilização de peças e acessórios originais garante o perfeito funcionamento do equipamento, além de proteger a saúde do usuário.

Resolução de Problemas

A pessoa do outro lado da linha não pode me ouvir

- » Para modelos com tubo de voz fixo ou substituível, verifique se o mesmo está posicionado de forma inadequada.
- » Para verificar se o tubo de voz está entupido, remova o tubo de voz e veja se a pessoa com quem você está falando pode ouvi-lo. Se a pessoa do outro lado da linha pode escutá-lo, o tubo de voz está entupido. Contate um distribuidor autorizado e solicite a substituição da peça.
- » Para modelos com cancelador de ruídos, verifique se o microfone está direcionado para a sua boca e posicionado de forma adequada.

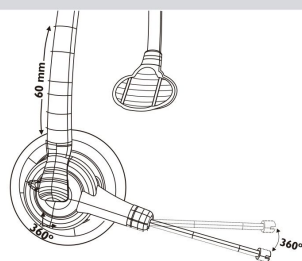
Eu não posso escutar a pessoa do outro lado da linha

- » Nos modelos com Quick Disconnect, verifique se o mesmo está conectado de forma adequada.
- » Verifique se o headset está posicionado de forma adequada.
- » Verifique se o amplificador, se usado, está instalado corretamente.
- » Aumente o volume no amplificador se estiver sendo utilizado.

CERTIFICADO DE GARANTIA

- » Esta garantia cobre defeitos em materiais e peças de produtos comerciais fabricados, vendidos ou certificados pela Felitron.
- » Assegura-se a este aparelho telefônico garantia contra qualquer defeito por um período de 1 (um) ano, contado a partir da data de sua aquisição pelo usuário.
- » Os serviços em garantia a serem prestados são restritos unicamente à substituição ou conserto de peças defeituosas, desde que, a critério de pessoas credenciadas, se constatem falhas em condições normais de uso.
- » A garantia torna-se nula se este aparelho telefônico sofrer qualquer dano provocado por acidentes, agentes da natureza, desgaste natural das peças, uso abusivo ou em desacordo com as instruções de utilização constantes no manual que acompanha o aparelho.
- » Os serviços de substituição ou conserto de peças somente serão prestados nos locais autorizados pela Felitron Telecomunicações Ltda.
- » O proprietário responsabiliza-se pelo transporte do aparelho até um dos locais indicados.
- » Este certificado deverá ser apresentado em conjunto com a nota fiscal de compra do aparelho.

BEM-VINDO aos novos rumos da tecnologia em headsets



Parabéns por ter escolhido um produto com a qualidade Felitron. Nossos equipamentos caracterizam-se por seu **DESIGN INOVADOR**, cuidadosamente desenvolvido para atender com excelência às preferências e necessidades dos profissionais mais exigentes, proporcionando aos usuários **ELEGÂNCIA, CONFORTO** e acesso às mais novas soluções da **TECNOLOGIA EM COMUNICAÇÃO**.

Os headsets Felitron foram especialmente projetados para proporcionar **DESEMPENHO ACÚSTICO SUPERIOR** e **DURABILIDADE**, sempre atendendo as mais exigentes normas de **ERGONOMIA**.

Para aproveitar ao máximo os recursos disponíveis neste equipamento, leia e siga atentamente as instruções contidas neste manual.

Modelos de Headset	» Stile Compact*	» Stile Voice Guide*	» Stile I	» Stile Noise Cancelling*	» Direct Series
	*Modelos disponíveis na versão Direct.				

MANTENIMIENTO RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Mantenimiento

- » Sustituya cada 6 (seis) meses el protector auricular.
- » En los modelos Voice Guide, verifique constantemente el buen estado del tubo de voz, el cual debe sustituirse cada 6 (seis) meses.
- » La utilización de piezas y accesorios originales garantiza el perfecto funcionamiento del equipo, además de proteger la salud del usuario.

Resolución de Problemas

La persona del otro lado de la línea no me escucha

- » Para modelos con tubo de voz fijo o sustituible, verifique si el mismo está posicionado de forma inadecuada.
- » Para verificar si el tubo de voz está obstruido, retire el tubo de voz y vea si la persona con la que está hablando puede escucharlo. Si la persona del otro lado de la línea puede escucharlo, el tubo de voz está obstruido. Entre en contacto con un distribuidor autorizado y solicite la sustitución de la pieza.
- » Para modelos con cancelador de ruidos, verifique si el micrófono está orientado hacia su boca y posicionado de forma adecuada.

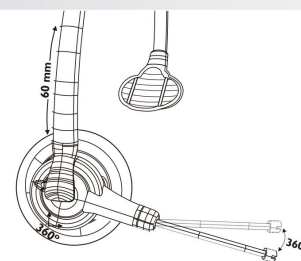
No puedo escuchar a la persona que está del otro lado de la línea

- » En los modelos con Quick Disconnect, verifique si el mismo está conectado de forma adecuada.
- » Verifique si el headset está posicionado de forma adecuada.
- » Verifique si el amplificador, si en uso, está correctamente instalado.
- » Aumente el volumen en el amplificador cuando esté en uso.

CERTIFICADO DE GARANTIA

- » Esta garantía cubre defectos en materiales y piezas de productos comerciales fabricados, vendidos o certificados por Felitron.
- » Se asegura a este aparato telefónico garantía contra cualquier defecto por un período de 1 (un) año, contado a partir de la fecha de adquisición del usuario.
- » Los servicios en garantía que serán prestados están restringidos únicamente a la sustitución o reparación de piezas defectuosas, siempre que, a criterio de personas acreditadas, se constaten fallas en condiciones normales de uso.
- » La garantía se torna nula si este aparato telefónico sufre cualquier daño provocado por accidente, agentes de la naturaleza, desgaste natural de las piezas, uso abusivo o en desacuerdo con las instrucciones de utilización que se encuentran en el manual que acompaña el aparato.
- » Los servicios de sustitución o reparación de piezas solamente se prestarán en los locales autorizados por Felitron Telecomunicações Ltda.
- » El propietario se responsabiliza por el transporte del aparato hasta uno de los locales indicados.
- » Este certificado se deberá presentar junto con la factura fiscal de compra del aparato.

BIENVENIDO a los nuevos rumbos de la tecnología en headsets



Felicidades por haber escogido un producto con la calidad Felitron. Nuestros equipos se caracterizan por su **DISEÑO INNOVADOR**, cuidadosamente desarrollado para cubrir con excelencia las preferencias y las necesidades de los profesionales más exigentes, brindándoles a los usuarios **ELEGANCIA, CONFORT** y acceso a las últimas soluciones de la **TECNOLOGIA EN COMUNICACIÓN**.

Los headsets Felitron fueron especialmente diseñados para proporcionar **ALTA PERFORMANCE ACÚSTICA** y **DURABILIDAD**, de acuerdo a las más exigentes normas de **ERGONOMIA**.

Por favor, lea y siga las siguientes instrucciones del manual del usuario con cuidado para aprovechar el mejor desempeño de su equipo.

Modelos de Headset	» Stile Compact*	» Stile Voice Guide*	» Stile I	» Stile Noise Cancelling*	» Direct Series
	*Modelos disponibles en la versión Direct.				

FALE COM A FELITRON HABLE CON FELITRON

- » Sua opinião é muito importante para nós. Preencha a ficha abaixo e envie suas dúvidas, sugestões e reclamações diretamente para o departamento de marketing da FELITRON. Você receberá um brinde exclusivo.
- » Su opinión es muy importante para nosotros. Llene la ficha que está a seguir y envíe sus dudas, sugerencias y reclamaciones, directamente al departamento de marketing de FELITRON. Recibirá un obsequio exclusivo.
- » Modelo / Modelo _____
- » Para qual finalidade você adquiriu seu headset Felitron?
¿Con qué finalidad adquirió usted su headset Felitron?
 Call Center Escritório/Oficina Residência/Domicílio
- » Você é usuário do produto? / ¿Es usted usuario del producto?
 Sim/Sí Não/No
- » Já usou algum outro headset? / ¿Ha usado algún otro headset?
 Sim/Sí Não/No
- » Preencha os quadrinhos abaixo com a letra correspondente:
Llene los cuadrillos que están a seguir con la letra correspondiente:

<input type="checkbox"/> E	<input type="checkbox"/> B	<input type="checkbox"/> R	<input type="checkbox"/> P	<input type="checkbox"/> N
Excelente	Bom	Regular	Péssimo	Não sei
<input type="checkbox"/> E	<input type="checkbox"/> B	<input type="checkbox"/> R	<input type="checkbox"/> P	<input type="checkbox"/> N
Excelente	Bueno	Regular	Pésimo	No lo sé
- » Facilidade de instalação/Facilidad de instalación Design/Diseño
- » Atendimento na revenda/Atención en la reventa Conforto/Confort
- » Qualidade de som/Calidad del sonido Manuais/Manuales
- » Condições de pagamento/Condiciones de pago Acessórios/Accesorios
- » Prazo de entrega/Plazo de entrega Embalagem/Embalaje